

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AJL750



Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

www.philips.com/welcome
or call

1-888-PHILIPS (744-5477)
while with your product.

(and Model / Serial number)



Philips vous remercie de votre confiance.

Besoin d'une aide rapide?

Le Guide rapide de début et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips. Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

www.philips.com/welcome
ou formez le

1-800-661-6162 (Francophone)
1-888-PHILIPS (744-5477) (English speaking)

Veillez à avoir votre produit à portée de main.
(et model / serial nombre)



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía rápida del comienzo o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

www.philips.com/welcome
o llame al teléfono

1-888-PHILIPS (744-5477)
y tenga a mano el producto.
(y número de model / serial)



EN User manual

ES Manual del usuario

FR Mode d'emploi

PHILIPS

Canada

English:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Français:

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

The set complies with the FCC-Rules, Part 15 and with 21 CFR 1040.10. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

L'appareil est conforme à la réglementation FCC, section 15, et à la norme 21 CFR 1040.10. Son utilisation est soumise à deux conditions :

1. L'appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
2. L'appareil doit supporter les interférences reçues, y compris les interférences empêchant son fonctionnement correct.

Contenido

1	Importante	4
	Seguridad	4
	Aviso	5

2	Radio reloj de cocina	7
	Introducción	7
	Contenido de la caja	7
	Descripción de la unidad principal	8
	Descripción del control remoto	9

3	Introducción	11
	Montaje del equipo debajo del mueble de la cocina	11
	Conexión de la alimentación	12
	Conexión de la antena de televisión	12
	Instalación de la pila del mando a distancia	13
	Ajuste de la hora	13
	Encendido	13

4	Reproducción	14
	Cómo ver la televisión	14
	Reproducción desde un dispositivo externo	14

5	Cómo escuchar la radio	15
	Sintonización de una emisora de radio	15
	Programación automática de emisoras de radio	15
	Programación manual de emisoras de radio	15
	Selección de una emisora de radio presintonizada	16

6	Ajuste del sonido	17
	Ajuste del nivel del volumen	17
	Silenciamiento del sonido	17
	Mejora de graves	17

7	Otras funciones	18
	Ajuste del temporizador de cocina	18

8	Información del producto	19
	Especificaciones	19

9	Solución de problemas	20
----------	------------------------------	----

Devuelva su Tarjeta de registro de producto o regístrese en línea en www.philips.com/welcome hoy mismo para aprovechar al máximo su compra.

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Complete y devuelva su Tarjeta de registro de producto o regístrese en línea en www.philips.com/welcome para asegurarse de:

***Comprobante de Compra**

La devolución de la tarjeta incluida garantiza que se archive la fecha de compra, de modo que no necesitará más papeleo para obtener el servicio de garantía.

***Seguridad del producto Notificación**

Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante) en el raro caso de un retiro de productos o de defectos en la seguridad.

***Beneficios adicionales**

Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para ahorrar dinero.

PHILIPS

¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a la "familia"!

Estimado propietario de un producto PHILIPS:

Gracias por su confianza en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los productos mejor contruidos y con mejor respaldo disponible hoy en día. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance por mantenerle satisfecho con su compra durante muchos años.

Como miembro de la "familia" PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido con una de las garantías más completas y redes de servicio más sobresalientes de la industria. Lo que es más: su compra le garantiza que recibirá toda la información y ofertas especiales a las que tiene derecho, además de un fácil acceso a los accesorios desde nuestra cómoda red de compra desde el hogar.

Y lo que es más importante: usted puede confiar en nuestro irrestricto compromiso con su satisfacción total.

Todo esto es nuestra manera de decirle bienvenido y gracias por invertir en un producto PHILIPS.

P.S.: Para aprovechar al máximo su compra PHILIPS, asegúrese de llenar y de devolver inmediatamente su Tarjeta de registro del producto o regístrese en línea en

www.philips.com/welcome

Conozca estos símbolos de seguridad



⚡ Este "relámpago" indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, por favor no retire la cubierta del producto.

! El "signo de exclamación" llama la atención hacia funciones sobre las que debería leer con atención en la literatura adjunta para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones. **PRECAUCIÓN:** Para evitar descargas eléctricas, haga que la paleta ancha del enchufe coincida con la ranura ancha e introdúzcala hasta el fondo.

ATTENTION: Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Sólo para uso del cliente

Escriba a continuación el N° de serie, el cual se ubica en la parte posterior del gabinete.

Guarde esta información para futura referencia.

N° de modelo. _____

N° de serie. _____

PHILIPS Visite nuestro sitio en el World Wide Web en <http://www.philips.com/welcome>

GARANTÍA LIMITADA PHILIPS UN (1) AÑO

COBERTURA DE GARANTÍA:

La obligación de la garantía PHILIPS se limita a los términos establecidos a continuación.

QUIÉNES ESTÁN CUBIERTOS:

Philips le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("período de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparecen el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO:

La garantía Philips cubre productos nuevos si se produce algún defecto en el material o la mano de obra y Philips recibe un reclamo válido dentro del período de garantía. A su propia discreción, Philips (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual de Philips; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto. Philips garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le promocióne más cobertura. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a Philips pasa a ser propiedad de éste último. Cuando se proporcione un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de Philips.

Nota: Cualquier producto que se venda y que esté identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.

El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retardo.

LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:

La garantía limitada se aplica sólo a los productos nuevos fabricados por Philips o para Philips que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea Philips, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean Philips pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto Philips.

Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún producto o pieza que no sea Philips que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no se aplica (a) a daños causados por accidente, abuso, mal uso, negligencia, mala aplicación o a productos que no sean Philips; (b) a daño provocado por servicio realizado por

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

cualquier persona distinta de Philips o de un establecimiento de servicio autorizado de Philips; (c) a productos o piezas que se hayan modificado sin la autorización por escrito de Philips; (d) si se ha retirado o desfigurado el número de serie de Philips; y tampoco se aplica la garantía a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantía de ningún tipo, lo que incluye productos Philips vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

Esta garantía limitada no cubre:

- Los costos de envío al devolver el producto defectuoso a Philips.
- Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena o fuente de señal externos al producto.
- La reparación del producto o el reemplazo de piezas debido a instalación o mantenimiento inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, sobrevoltaje de la línea de alimentación, daño causado por relámpagos, imágenes retenidas o marcas en la pantalla producto de la visualización de contenido fijo durante períodos prolongados, reparaciones cosméticas debido al desgaste normal, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren bajo el control de Philips.
- Daños o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.
- Daños debido a mala manipulación en el transporte o accidentes de envío al devolver el producto a Philips.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
- La pérdida del producto en el envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- No operar según el Manual del propietario.

PARA OBTENER AYUDA EN LOS EE.UU., PUERTO RICO O EN LAS ISLAS VÍRGENES DE LOS EE.UU...

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

PARA OBTENER AYUDA EN CANADÁ...

1-800-661-6162 (si habla francés)
1-888-744-5477 - (Si habla inglés o español)

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Philips P.O. Box 10313 Stamford, CT 06904

3140 035 50211

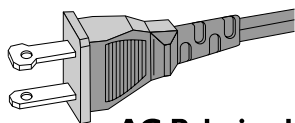
Español

1 Importante

Seguridad

Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ No omita la opción de seguridad que ofrecen los enchufes polarizados o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos conectores planos, uno más ancho que el otro. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos conectores planos y un tercer conector de conexión a tierra. El conector plano más ancho y el tercer conector le ofrecen seguridad adicional. Si el enchufe suministrado no encaja correctamente en la toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar el conector obsoleto.



AC Polarized Plug

- ⑩ Evite que se pise o doble el cable de alimentación, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde salen del aparato.
- ⑪ Use exclusivamente los dispositivos/ accesorios indicados por el fabricante.
- ⑫ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.



- ⑬ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑭ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.

- ⑮ **ATENCIÓN con el uso de las pilas.**
Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:
- Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - de la unidad.
 - No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
 - Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
- ⑯ **No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.**
- ⑰ **No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).**
- ⑱ **Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre la eliminación o el reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.**
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el aparato a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente.



Precaución

- Para reducir el riesgo de incendio, no coloque ningún aparato de cocina o que pueda estar caliente debajo de la unidad.

Aviso

Nota para EE.UU.:

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos.

La eliminación correcta de estos productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene pilas que no se pueden desechar con la basura normal del hogar.

Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas. La eliminación correcta de las pilas ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre un centro de reciclaje de su zona.



Precaución

- La extracción de la batería integrada anula la garantía y puede estropear el producto.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario.

Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

2 Radio reloj de cocina

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Introducción

Con esta unidad podrá:

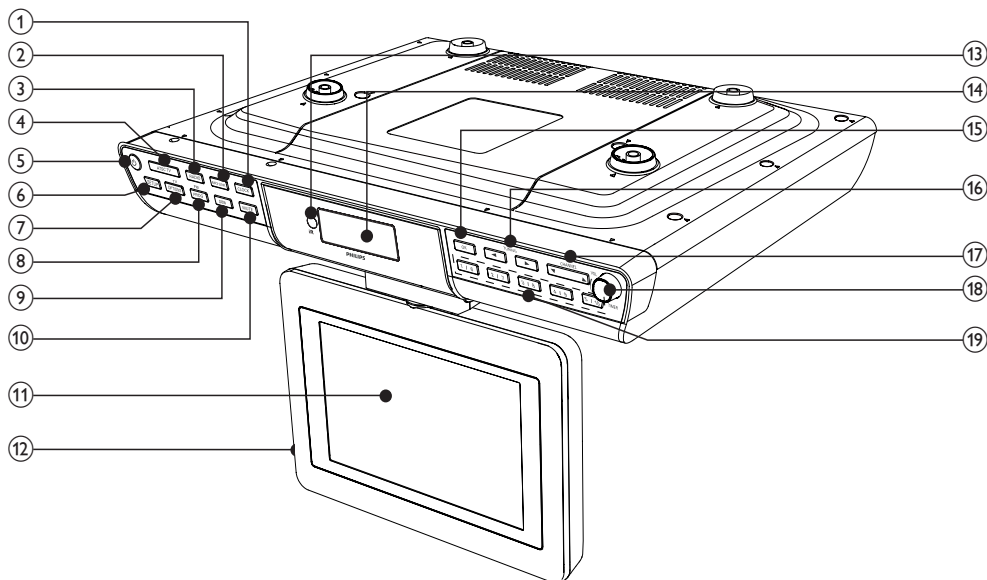
- Ver la televisión
- Escuchar emisoras de radio FM
- Disfrutar de audio de dispositivos externos
- Saber la hora
- Ajustar un temporizador de cocina

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- Mando a distancia
- Kit de montaje
- Material impreso (incluye el manual de usuario y la guía de inicio rápido etc.)

Descripción de la unidad principal



- ① **CLOCK**
 - Permite ajustar y ver la hora.
- ② **MP3 LINK**
 - Permite seleccionar un dispositivo de audio externo.
- ③ **RADIO**
 - Enciende la radio.
- ④ **ATSC TV**
 - Enciende la televisión.
- ⑤ **⏻**
 - Enciende la unidad o la cambia al modo de espera.
- ⑥ **SETUP**
 - Muestra la página de configuración de televisión.
- ⑦ **TVOPTIONS**
 - Muestra la página de opciones de televisión.
- ⑧ **FM PROG**
 - Programa emisoras de radio automáticamente.
- ⑨ **DBB**
 - Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.
- ⑩ **MUTE**
 - Desactiva o activa el sonido.
- ⑪ **Pantalla de televisión**
- ⑫ **Puerta de conexión MP3**
- ⑬ **iR**
 - Sensor del mando a distancia.
- ⑭ **DISPLAY**
 - Muestra el estado actual.
- ⑮ **OK**

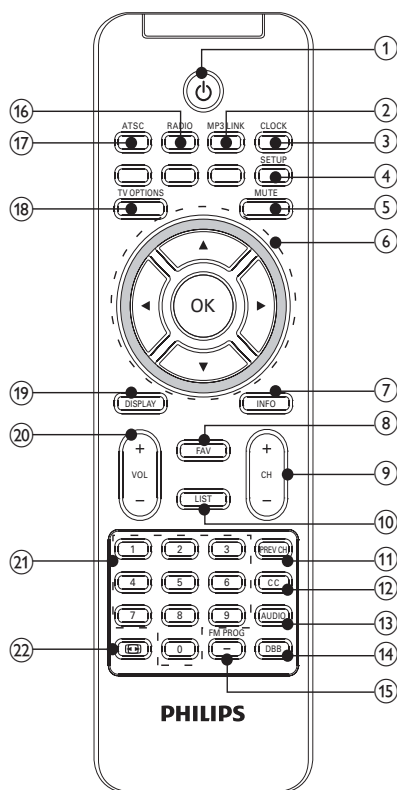
- ①⑥ **TUNING** ◀▶
 - Sintoniza una emisora de radio.
 - Ajusta la hora, los minutos y el formato de hora.

- ①⑦ **CHANNEL** ▼/▲
 - Selecciona un canal de televisión o una emisora de radio presintonizada.

- ①⑧ **TIMER/VOL**
 - Ajusta el volumen.
 - Activa o desactiva el temporizador.
 - Temporizador de 1 minuto a 10 horas.

- ①⑨ **PRESET 1/6 2/7 3/8 4/9 5/10**
 - Emisoras de radio presintonizadas.
 - Permite acceder a las emisoras de radio o canales almacenados.

Descripción del control remoto




- ① **⏻**
 - Enciende la unidad o la cambia al modo de espera.

- ② **MP3 LINK**
 - Permite seleccionar un dispositivo de audio externo.

- ③ **CLOCK**
 - Permite ajustar y ver la hora.

- ④ **SETUP**
 - Muestra la página de configuración de televisión.

- ⑤ **MUTE**
 - Desactiva o activa el sonido.
- ⑥ **OK▲▼◆**
 - Selecciona un canal de televisión o una emisora de radio presintonizada.
 - Sintoniza una emisora de radio.
 - Ajusta la hora, los minutos y el formato de hora.
 - Confirma los ajustes.
- ⑦ **INFO**
 - Muestra una página de información.
- ⑧ **FAV**
 - Lista de favoritos.
- ⑨ **CH +/-**
 - Selecciona un canal de televisión o una emisora de radio presintonizada.
- ⑩ **LIST**
 - Lista de televisión.
- ⑪ **PREV CH**
 - Cambia al canal anterior.
- ⑫ **CC**
 - Activa o desactiva los subtítulos.
- ⑬ **AUDIO**
 - Selecciona el idioma de audio.
- ⑭ **DBB**
 - Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.
- ⑮ **FMPROG**
 - Programa emisoras de radio automáticamente.
- ⑯ **RADIO**
 - Enciende la radio.
- ⑰ **ATSCTV**
 - Enciende la televisión.
- ⑱ **OPTIONS**
 - Muestra la página de opciones de televisión.
- ⑲ **DISPLAY**
 - Activa la televisión.
- ⑳ **VOL +/-**
 - Ajusta el volumen.
- ㉑ **0-9**
 - Selecciona una emisora de radio o un canal de televisión.
- ㉒ ** 0-9**
 - Selecciona la visualización de pantalla panorámica.

3 Introducción

! Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie están en la parte posterior del aparato.

Escriba los números aquí:

Número de modelo _____

Número de serie _____

Montaje del equipo debajo del mueble de la cocina

Pruebe de calidad de la recepción de señal del televisor

! Precaución

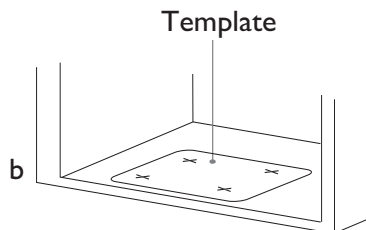
- Pruebe la recepción de señal del televisor antes de montar el equipo debajo del mueble de la cocina.
- Si la señal del televisor no es buena, conecte la unidad principal con un cable de televisor fijo o compre una antena activa (PHILIPS SDV 2740, SDV 6122, SDV 2750).

- 1 Conecte la antena suministrada a la toma **ANTENNA**.
- 2 Coloque la unidad principal lo más cerca posible de una zona abierta o de una ventana.
- 3 Ajuste la posición de la unidad principal hasta que reciba una recepción de la señal óptima.

Preparación

☰ Nota

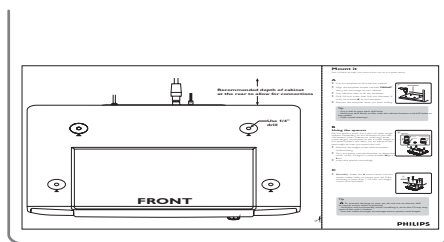
- Pida a un amigo o a un profesional que realice un montaje correcto del producto debajo del mueble de la cocina.



- a. Busque una ubicación para el montaje cerca de una toma de corriente.
- b. Utilice la plantilla de montaje para probar el diseño y grosor de su mueble de cocina.
- c. Confirme si desea conectar el equipo con otro equipo de audio/vídeo.

Montaje del equipo

Para obtener información detallada sobre cómo utilizar el kit de montaje, consulte las instrucciones impresas de la **guía de inicio rápido** y la **plantilla**.





Advertencia

- No enchufe nunca el cable de alimentación de CA a la toma de alimentación antes de completar la instalación.
- No utilice un convertidor ni un cable alargador.
- Instale el equipo lo más alejado posible de fuentes de interferencias, como el frigorífico, el microondas, una lámpara fluorescente, etc.
- Debe haber una distancia mínima de 6,35 cm entre la unidad y la pared.

Conexión de la alimentación



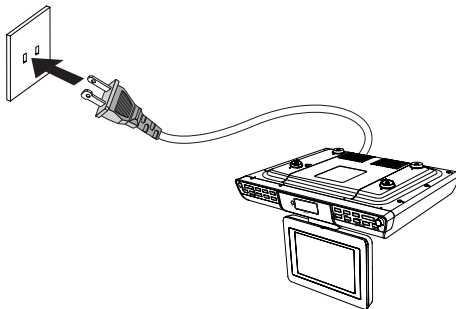
Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la red eléctrica se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior del aparato.
- Riesgo de descarga eléctrica. Cuando desenchufe el cable de alimentación de CA, tire siempre de la clavija de la toma. No tire nunca del cable.
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.



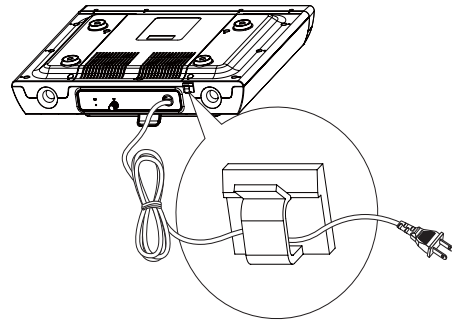
Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior de la unidad principal.



- 1 Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de alimentación.

Fijación del cable de alimentación en el clip de cable



- 1 Para evitar que el cable de alimentación cuelgue, ajuste la longitud del mismo y fíjelo en un clip de cable.

Conexión de la antena de televisión

Para ver los programas de televisión, puede conectar la unidad a la antena suministrada o a una antena doméstica.

- 1 Conecte la antena a la toma **ANTENNA**.



Consejo

- Para mejorar la recepción, conecte la unidad a una antena doméstica.

Instalación de la pila del mando a distancia

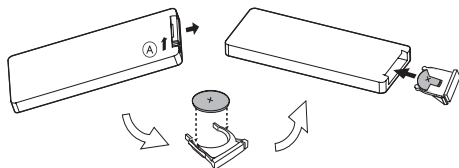
! Precaución

- Riesgo de explosión si la batería de sustitución no es correcta. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.
- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.
- Riesgo de menor duración de las pilas. Nunca mezcle pilas de diferentes marcas o tipos.
- Riesgo de daños en el dispositivo. Quite las pilas del control remoto si éste no se va a usar durante un periodo largo de tiempo.

☰ Nota

- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe desecharlas correctamente.
- Material de perclorato; es posible que requiera una manipulación específica. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte una pila CR2025 con la polaridad correcta (+/-) tal y como se indica.
- 3 Cierre el compartimento de las pilas.



Ajuste de la hora

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **CLOCK** durante 2 segundos.
 - ↳ Los dígitos de la hora empezarán a parpadear.
- 2 Pulse **▲/▼** o **TIMER/VOL** para ajustar la hora.

- 3 Pulse **OK** o **▶** para confirmar.
 - ↳ Los dígitos de los minutos empezarán a parpadear.
- 4 Pulse **▲/▼** o **TIMER/VOL** para ajustar los minutos.
 - ↳ [12 HR] comenzará a parpadear.
- 5 Pulse **▲/▼** o **TIMER/VOL** para seleccionar el formato de 12 o 24 horas.
- 6 Pulse **OK** para confirmar.

Encendido

- 1 Pulse **⏻**.
 - ↳ La unidad cambia a la última fuente seleccionada.

Pasar al modo de espera

- 1 Pulse **⏻** de nuevo para cambiar la unidad a modo de espera.
 - ↳ En el panel de visualización aparecerá el reloj (si está ajustado).

4 Reproducción

Cómo ver la televisión



Nota

- Antes de comenzar, asegúrese de que ha conectado la antena a la unidad.
- Asegúrese de que está en una zona con suficiente cobertura de señal. Para comprobar la cobertura de señal, consulte a las autoridades de emisión de televisión de su país o visite www.philips.com/support.

Visualización del panel de televisión

- 1 Pulse **PUSH** en la parte inferior del equipo para soltar el panel de televisión.
- 2 Tire del panel hacia abajo.
- 3 Gire el panel de modo que la pantalla quede orientada hacia usted.
- 4 Ajuste el ángulo de la pantalla según sea necesario.

Configuración de la televisión

Cuando utilice esta función por primera vez:

- 1 Pulse **ATSC TV** para acceder al modo de televisión.
 - ↳ Aparece [Atsc] (Atsc).
 - ↳ **First time installation** (Instalación inicial) aparece en el panel de televisión.
- 2 Pulse **▲/▼** para cambiar a un elemento.
- 3 Pulse **◀▶** para seleccionar una opción.
- 4 Seleccione la conexión **Air/Cable** (Aire/cable).
 - ↳ Comienza la búsqueda automática.
 - ↳ Se buscarán y almacenarán todos los canales de televisión disponibles.

Cuando configure la televisión habitualmente:

- 1 Durante la reproducción, pulse **SETUP**.
- 2 Pulse **▲/▼** para cambiar a un elemento.
- 3 Pulse **◀▶** para seleccionar una opción.
 - Seleccionar el idioma de los menús.
 - Activar o desactivar los subtítulos.
 - Ajustar la zona horaria, el horario de verano y el formato horario.
 - Seleccionar la conexión **Air/Cable** (Aire/cable).
 - Elegir la exploración manual o automática.

Opciones de reproducción

- 1 Durante la reproducción, pulse **OPTIONS** para seleccionar opciones de reproducción.
- 2 Siga las instrucciones en pantalla.

Reproducción desde un dispositivo externo

También puede escuchar un dispositivo de audio externo a través de esta unidad.

- 1 Pulse **PUSH** en la parte inferior del equipo para soltar el panel de televisión.
- 2 Tire del panel hacia abajo.
- 3 Gire el panel de modo que su parte posterior quede orientada hacia usted.
- 4 Abra la puerta para acceder al cable de conexión MP3.
- 5 Conecte el cable de conexión MP3 integrado a la conexión para auriculares de un dispositivo externo.
- 6 Pulse **MP3 LINK** para seleccionar la fuente de conexión MP3.
 - ↳ [AUX IN] (Entrada auxiliar) se muestra durante cinco segundos.
- 7 Comience la reproducción del dispositivo (consulte el manual de usuario del dispositivo).

5 Cómo escuchar la radio

Nota

- Esta unidad sólo recibe radio FM.

Sintonización de una emisora de radio

Consejo

- Coloque la antena lo más lejos posible de un televisor, vídeo u otra fuente de radiación.

Nota

- Para una recepción óptima, extienda por completo la antena y ajuste su posición.

- 1 Pulse **RADIO** para acceder al modo FM.
- 2 Pulse **CH +/-** para seleccionar una emisora de radio presintonizada.
- 3 Pulse **◀▶** varias veces hasta encontrar la recepción óptima.
 - ↳ El número de presintonía de las demás emisoras de radio permanecerá sin cambios.

Programación automática de emisoras de radio

Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio FM.

- 1 En el modo de sintonizador, mantenga pulsado **FM/PROG** durante 2 segundos para activar el modo de programa automático.
 - ↳ Aparece **[AUTO]** (automático).
 - ↳ Todas las emisoras disponibles se programan en el orden de potencia de recepción de la banda de ondas.
 - ↳ La primera emisora de radio programada se retransmite automáticamente.

Programación manual de emisoras de radio

Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio FM.

- 1 Pulse **CHANNEL▲▼** o **CH +/-** para asignar un número (del 01 al 20).
- 2 Pulse **◀▶** o **TUNING◀▶** para sintonizar la frecuencia hasta que encuentre la recepción óptima.
- 3 Pulse **FM/PROG** para confirmar.
 - ↳ **[PRESET]** (Presintonía), el número de presintonía y la frecuencia de la emisora presintonizada se muestran en la pantalla.
- 4 Repita los pasos anteriores para programar otras emisoras.



Nota

- Para sobrescribir una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

Selección de una emisora de radio presintonizada

- 1 Pulse **CHANNEL**▼/▲ o **CH +/-** para seleccionar una emisora de radio presintonizada.

6 Ajuste del sonido

Ajuste del nivel del volumen

- 1 Durante la reproducción, pulse **VOL +/-** para aumentar o disminuir el nivel de volumen.



Nota

- También puede girar **VOL** en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para aumentar o disminuir el volumen.

Silenciamiento del sonido

- 1 Durante la reproducción, pulse **MUTE** para activar o desactivar la función de silencio.


Mejora de graves

- 1 Durante la reproducción, pulse **DBB** para activar o desactivar la mejora dinámica de graves.
↳ Si se desactiva, se muestra **DBB**.

7 Otras funciones

Ajuste del temporizador de cocina

Esta unidad se puede utilizar como despertador:



- 1 En cualquier modo de funcionamiento, pulse **TIMER/VOL** durante dos segundos.
 - ↳ El último ajuste en minutos o minutos y horas parpadea.
- 2 Gire el control en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para seleccionar el temporizador que desea.
- 3 Pulse **TIMER/VOL** para confirmar.
 - ↳ El temporizador está ajustado y activado.
 - ↳  se muestra y el temporizador comienza la cuenta atrás.



Nota

- Puede establecer un temporizador de alarma desde 1 minuto hasta 10 horas.

Activación y desactivación del temporizador de alarma

- 1 En cualquier modo de funcionamiento, pulse **TIMER/VOL** varias veces para activar o desactivar el temporizador.
 - ↳ Si el temporizador está activado, la pantalla muestra .
 - ↳ Si el temporizador está desactivado,  desaparece de la pantalla.

Cómo detener el tono de la alarma

- 1 Cuando suene la alarma, pulse **TIMER/VOL**.
 - ↳ La alarma se detiene pero los ajustes de la alarma se mantienen.



Precaución

- Si no detiene el tono de la alarma, la alarma se detendrá y el temporizador comenzará a contar.

Visualización de los ajustes de la alarma

- 1 Pulse **TIMER/VOL**.

8 Información del producto



Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	2 x 2 W RMS
Respuesta de frecuencia	20-20000 Hz, -3 dB
Relación señal/ruido	>67 dB
Distorsión armónica total	<1%
Entrada auxiliar (conexión MP3)	0,5 V; RMS 20 kohmios

Sintonizador

FM

Rango de sintonización	87,5-108 MHz
Intervalo de sintonización	100 KHz
Sensibilidad	
- Mono, relación S/R 26 dB	<22 dBu
- Estéreo, relación S/R 46 dB	<43 dBu
Selección de búsqueda	>28 dBf
Distorsión armónica total	<2%
Relación señal/ruido	>55 dB

Altavoces

Impedancia del altavoz	8 ohmios
Controlador de altavoz	2,25"
Sensibilidad	>84 dB/m/W

Información general

Alimentación de CA	100-240 V, 50/60 Hz
Consumo de energía en funcionamiento	18 W
Consumo de energía en modo de espera	<2 W
Dimensiones	
- Unidad principal (ancho x alto x profundo)	368,4 x 91 x 289,7 mm
Peso	
- Con embalaje	3,1 kg
- Unidad principal	2,2 kg

9 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar este aparato, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips (www.philips.com/welcome). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el aparato esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación de CA de la unidad esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- Asegúrese de que las pilas están insertadas correctamente.

No hay sonido

- Ajuste el volumen.

La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.

Recepción de televisión con imagen en blanco y negro o sin sonido

- Asegúrese de que ha configurado el sistema y el sonido del televisor correctamente y de acuerdo con las especificaciones locales de emisiones de televisión. Si desconoce esta información, póngase en contacto con las autoridades de emisión de televisión locales para obtener ayuda.

El temporizador no funciona

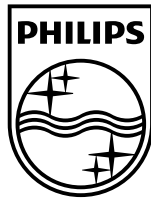
- Ajuste el reloj correctamente.
- Active el temporizador.

Se ha borrado el ajuste del reloj o del temporizador

- Se ha interrumpido la corriente eléctrica o se ha desconectado el enchufe de alimentación.
- Restablezca el reloj/temporizador.

Philips Consumer Lifestyle
A division of Philips Electronics North America Corporation
P.O. Box 10313
Stamford, CT 06904
Phone: 1-888-PHILIPS (744-5477)

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com/welcome>



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
Printed in China
AJL750_37_UM_V2.0

